



Deutsche Tang Soo Do Vereinigung e.V. Germany
Einladung zum TSD Sommerlager 22

„Themen rund um das TSD der TGTSDA“
vom Freitag bis Sonntag, 13. Mai – 15. Mai.2022
Otto Steidlehalle, Schulstraße 7, 84375 Kirchdorf a. Inn

Invitation for the TSD Summer camp 22
„Subjects around TSD of TGTSDA “
Friday until Sunday, May 13th - May 15th 2022
in Otto Steidlehalle, Schulstraße 7, 84375 Kirchdorf a. Inn

- Ort: Otto Steidlehalle, 84375 Kirchdorf a. Inn, Schulstraße 7
siehe u. a. Wegeplan
*Location: Otto Steidlehalle, 84375 Kirchdorf a. Inn, Schulstraße 7
see attached route map*
- Datum:..... Freitag bis Sonntag, 13. Mai – 15. Mai 2022
Date: Friday until Sunday, May 13th -May 15th 2022
- Beginn: Freitag 17⁰⁰ Uhr, Samstag und Sonntag 09⁰⁰ Uhr,
Begin: Friday 5⁰⁰ pm, Saturday and Sunday 09⁰⁰ am
- Dauer: Freitag 2 Stunden, Samstag 4 Stunden, Sonntag 3 Stunden
Duration: Friday 2 hours, Saturday 4 hours, Sunday 3 hours
- Trainer:..... Klaus Trogemann 7. Dan TSD, 7. Dan HKD, Level VII Qi Gong
Instructor: Klaus Trogemann 7th Dan TSD, 7th Dan HKD, Level VII Qi Gong
- Themen: Waffen, Formen, Einschritttechniken, Selbstverteidigung und Sparring
Subject: Weapons, Forms, One-Steps, Self-defense and Sparring
- Teilnehmerkreis: offen für alle Gup- und Dan Interessenten
Participants: open for all interested Gup and Dan people
- Lehrgangsgebühr: .. 50,- Euro auf das Konto 61200788, BLZ 70150000 SPK München
*Seminar fee: 50.- Euro on the account 61200788, BLZ 70150000 of SPK München
IBAN: DE15 7015 0000 0061 2007 88; Swift-BIC: SSKMDEMM
IBAN: DE15 7015 0000 0061 2007 88; Swift-BIC: SSKMDEMM*
- Beachtung:** Für Begleitpersonen wird ein Unkostenbeitrag von 5,- € extra erhoben!
Attention: *For accompanying person there will be a fee of 5, - € extra charge!*
- Meldeschluss: Registrierung für alle Interessenten ist bis 11.04.2022
Deadline: Registration for all interested people is up to 11th April 2022
- Kontakt:..... Solltet Ihr noch Fragen haben, wendet Euch bitte an uns:
Klaus Trogemann, Tel.: 08142-13773, dtsdv.trogemann@t-online.de
*Contact: If you have any question, please feel free to contact us:
Klaus Trogemann, Tel.: 08142-13773, dtsdv.trogemann@t-online.de*

Für Unterkunft: rechtzeitig bis 01.04.22 Für Reservierungen bitte selbst rechtzeitig mit Hotel Inntalhof, Hauptstraße 43, 84375 Kirchdorf a. Inn, www.inntalhof.de, Telefon 08571 925250 (Code: Tang Soo Do Gruppe) in Verbindung treten! Kostenlos Camping auf dem TSV Gelände für Wohnmobile/Wohnwagen/Zelt. Schlaflager mit Schlafsack im TSV Gebäude ist auch möglich. Organisation läuft über Pierre Seelig, 0162-2947146, pierre.seelig@outlook.de. Für die Grillabende bitte das Essen selbst mitbringen. Getränkeabrechnung nach Vertrauen.

For accommodations: in time by April 1st, 22 For reservations please contact Hotel Inntalhof, Hauptstraße 43, 84375 Kirchdorf a. Inn, www.inntalhof.de, phone 08571 925250 (Code: Tang Soo Do Gruppe)! Free camping on the TSV site for campers / caravans / tents. Sleeping camps with sleeping bags in the TSV building are also possible. Organization runs through Pierre Seelig, 0162-2947146, pierre.seelig@outlook.de . Please bring your own food for the barbecue evenings. Beverage accounting based on trust.

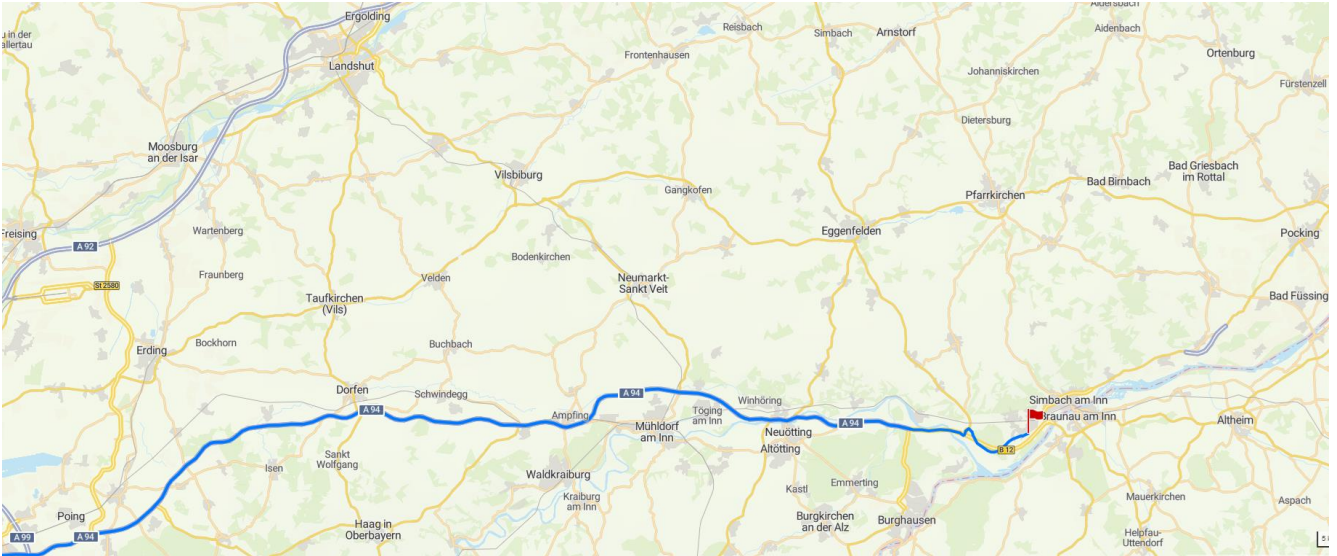
Karten zur Orientierung / Maps for orientation

Route nach Kirchdorf a. Inn bei Simbach,

je nach Anfahrtsrichtung zeigt Navi weitere Möglichkeiten, GPS will show also other alternatives

A-8, Mittler Ring Nord-Ost auf A99 Richtung Salzburg bis Autobahnkreuz auf A94 Passau weiter auf der B12 Richtung Simbach, weiter rechts ab nach Kirchdorf, Inntalhof rechts, von da geht's weiter Zur Halle und Sportplatz.

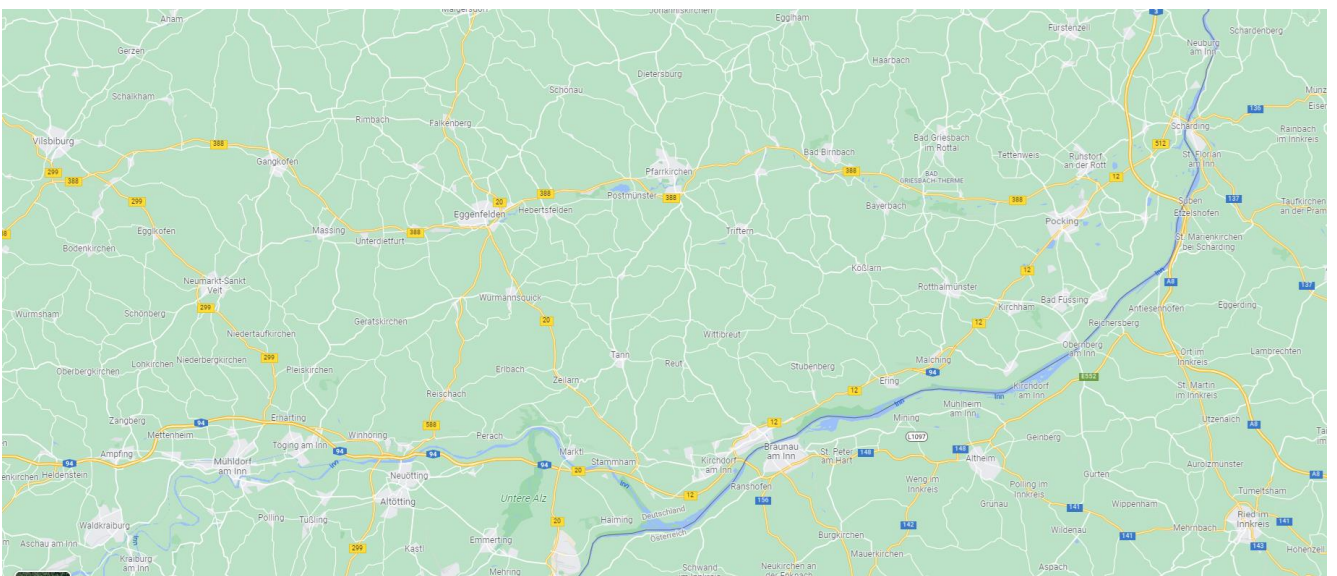
A-8, Mittler Ring Nord-Ost on A99 in the direction of Salzburg as far as the motorway junction on A94 Passau, continue on the B12 in the direction of Simbach, turn right to Kirchdorf, Inntalhof right, from there to the Gym and sports field.



oder / or

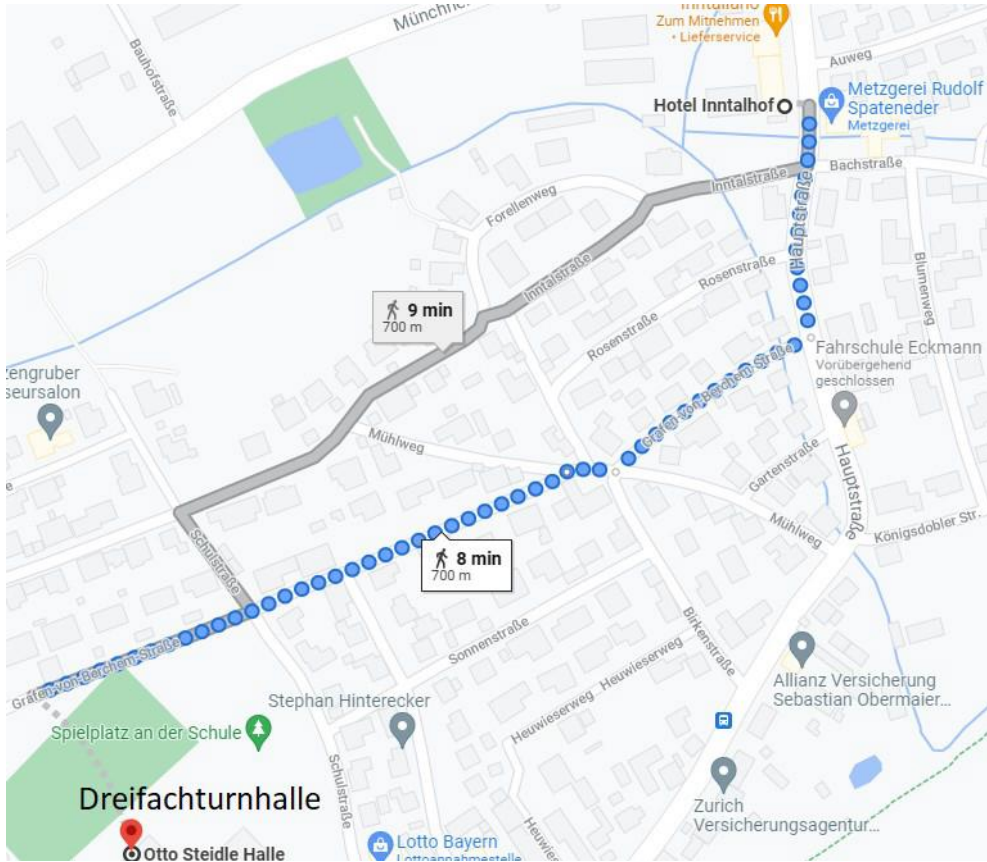
Auf der A3 von Regensburg nach Passau bis Ausfahrt B 12 Pocking – Richtung Simbach, in Simbach Richtung München bis Kirchdorf, links ab Inntalhof rechts, von da geht's weiter Zur Halle und Sportplatz.

On the A3 from Regensburg to Passau to exit B 12 Pocking - direction Simbach, in Simbach direction Munich to Kirchdorf, left from Inntalhof right, from there it's on to the Gym and sports field.

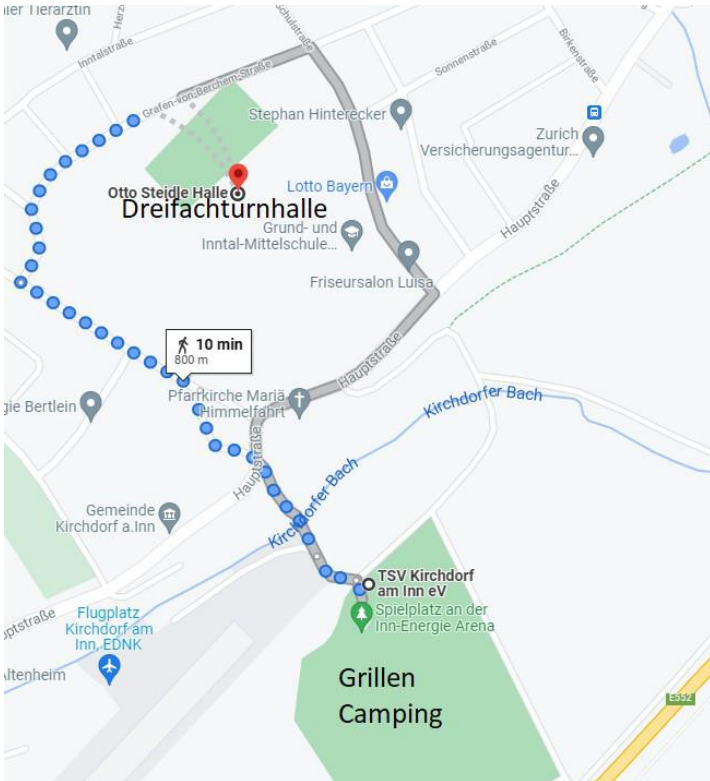


Kirchdorf Örtlichkeiten

Hotel zur Dreifachturnhalle: 700m



Camping zur Dreifachturnhalle: 800m



Hotel zu Grillplatz:



TSV Gelände: Au 5, 84375 Kirchdorf am Inn



Sonderangebote /Special offer des/of Hotel Inntalhof

Familienzimmer/ family room für 4 Personen

Bestehend aus/ consist of 2 getrennten/ separate Schlafbereichen sleeping areas mit einem DB und 2 getrennten/separate Betten/ beds.

Preis pro Person inklusive/ including Frühstück/breakfast zu 35,- €.

EZ 60,-€ /pro Nacht inklusive Frühstück/breakfast pro Person

DZ 40,- € /pro Nacht inklusive Frühstück/breakfast pro Person

Halbpension 14,50 €

Freizeitmöglichkeiten:

Rundflüge z.B: Bodensee, Zell am See. (Infos über Pierre Seelig TSD Rottal Inn) Flugplatz direkt neben dem TSV Gelände.

Baden: Waldsee / Kiesgrube Kirchdorf/Inn, Burghausener Hallenbad, Therme Bad Birnbach.

Freizeit: Motorikpark Braunau am Inn, Längste Burg Europas in Burghausen.

Freetime activities:

Sightseeing flights e.g.: Lake Constance, Zell am See. (Information about Pierre Seelig TSD Rottal Inn), Airfield directly next to the TSV area.

Swimming: Waldsee / gravel pit Kirchdorf / Inn, Burghausen indoor swimming pool, Bad Birnbach thermal baths.

Leisure time: Motorikpark Braunau am Inn, Europe's longest castle in Burghausen.